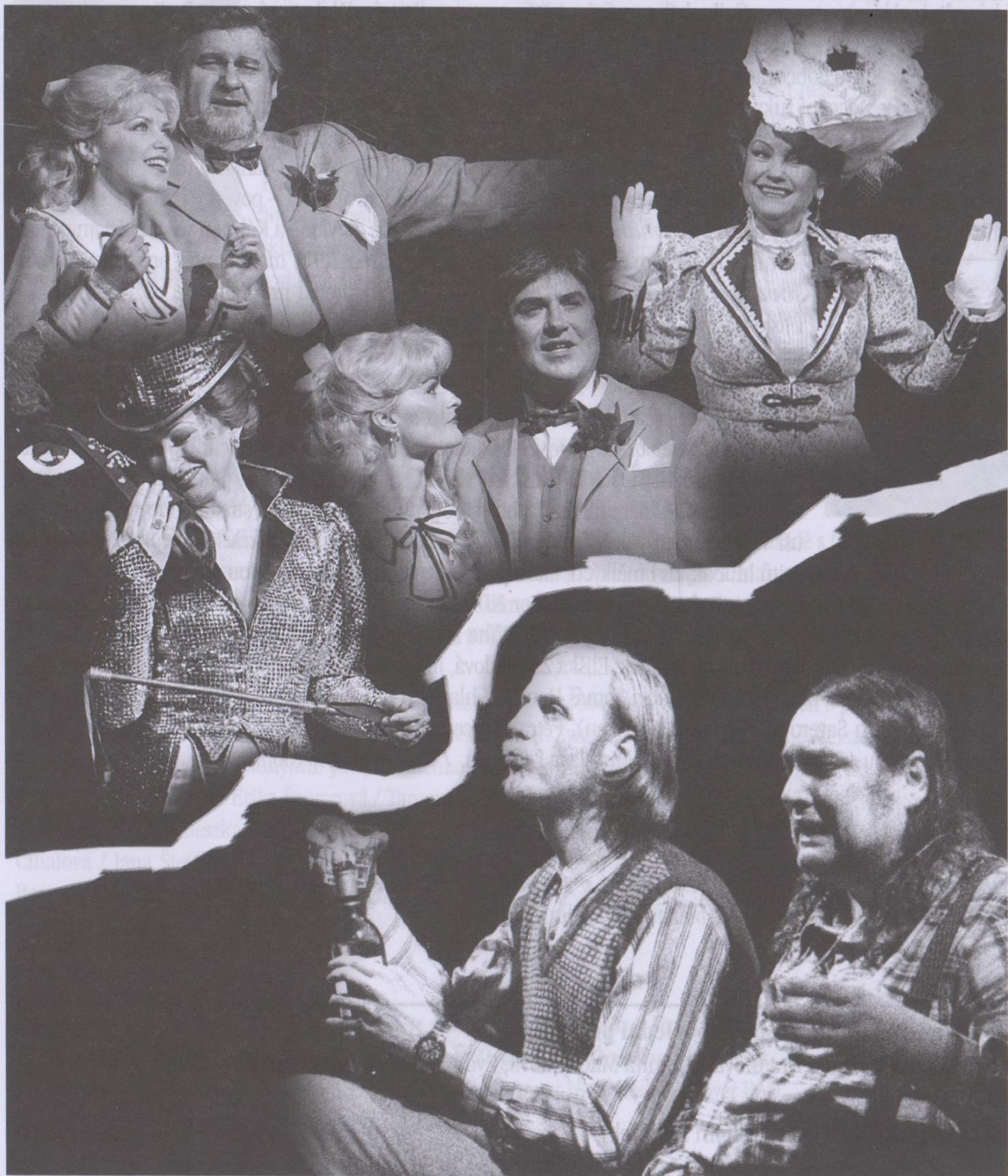


zpravodaj

NDM

březen 2004

NÁRODNÍHO DIVADLA MORAVSKOSLEZSKÉHO



obnovená premiéra

Emmerich Kálmán

ČARDÁŠOVÁ PRINCEZNA

Zústáveme-li věrní otřepanému titulu o „slavném trojhvězdičkovém“, pak pro vídeňskou operetu konce 19. a začátku 20. století například totto ústový titr jmena: Johann Strauss ml., Franz Lehár a Emmerich Kálmán.

Byl i Johann Strauss ml. rozený Vídeňák a Franz Lehár přímo „ukázkový vzorek“ národnostní směsky Rakousko-Uherska, pak Kálmán (křtěný Imre) je rodověrný Madar od Balatonu. Narodil se roku 1882 do bohaté podnikatelské rodiny, ale tento stav neměl dlouhého trvání – ještě za synova dětství udělal otec úpadek. Rodina se odstěhovala do Budapešti, kde gymnázialní student Imre zaníceně studoval soukromě hru na klavír (na niž si dost tvrdým způsobem vydělával doučováním klasických jazyků a nočním vypisováním obálek) a snil o dráze klavírního virtuóza. Vážné onemocnění ruky mu splnění tohoto snu znamenalo, že Kálmán se rozhodl venuvat hudbě i nadále. Studoval na Hudební akademii (mj. spolu s Béla Bartókem a Zoltánem Kodálym) skladbu, harmonii a kontrapunkt a stal se hudebním a operním kritikem budapešťského deníku Pesti Napló. Osamostatnil se, psal kabaretní písničky a kuplety a zkoušel úspěch jako operetní skladatel. A také hned napopravdu úspěl – pověst o neuveritelném úspěchu budapešťské premiéry *Podzimních manévrů* (1908) dorazila rychle do Vídne a Kálmán se stal během několika měsíců jedním z autorů vídeňské operety. Ve roce 1915 měla tamtéž premiéru *Čardášová princezna* a její neuveritelný úspěch znamenal pro Kálmána doživotní slávu – i jisté trauma. Napsal totiž v 33 letech své nejlepší dílo a už nikdy se mu nepodařilo sám sebe překonat.

Čím vlastně „Čardáška“ byla tak výjimečná, že se stala jednou z nejhranějších a nejslavěnějších operet světa? Její kouzlo spočívalo a spočívá neopochybňově v fantazi a rěmeslné zručnosti (to ber urážky, prosím!) skladatele schopného fascinujícího způsobem do hudby přetavit nejrůznější polohy lidských tužeb, emocí i slabostí; a pak také v libretu, které naprostě přesně zaznamenala tehdejší současnost. Současnost střední Evropy už rok až po uši v nečekaném válečném konfliktu, svět dohásnající aristokracie a zouflalého úteků do světa nevázané zábavy a citů hlubokých i mělkých, každopádně ale vyvažujících válečnou realitu...

Čardášovou princeznu nastudoval operetní soubor NDM naposledy v roce 1998 – a jelikož měla inscenace úspěch, po malém „oddychu“ se vrátil na scénu Divadlo Jiřího Myrona v obnovené premiéře. V tehdejším inscenacním týmu (Martin Dubovic, Vladimír Šrámek, Eliška Zapletalová, Jiří Kyselák) jsou novici pouze sbormistr Josef Kostřiba a mladý dirigent olomouckého divadla Tomáš Hanák. V hlavních rolích uvidíte Olgu Bezačinskou / Annu Pszczołkowou / Petru Saverovou j. h. (Sylva Varescu), Petra Němcovou / Marku Olbrzymkovi j. h. / Petru Svetliku (Edwin), Janu Kurečkovou / Evu Zbrožkovou (Stázi), Miroslava Lišku j. h. / Václava Moryse (Boni) ad.

PAVLA BŘEZINOVÁ

Obnovená premiéra 13. března 2004 v 19 hodin v Divadle Jiřího Myrona

Setkání klubu Orfeus ve středu 10. března v 18 hodin v klubu DJM

Fotografie na titulní straně – poslední premiéry:

OHNOSTROJ (Hana Hradilová, Ludmila Machytková, Eva Zbrožková, Jana Kurečková, Miroslav Urbánek, Jan Drahovzal)

ELLING A KJELL (Jan Hájek, Jiří Sedláček)

Foto Josef Hradil

Nikolaj Andrejevič Rimskij-Korsakov (1844–1906) SNĚGUROČKA

V průběhu své tvůrčí dráhy se N. A. Rimskij-Korsakov výrazně projevil jako operní skladatel. Od dětství miloval a cítil majestát přírody, respektoval v ní původní prameny národní hudby Ruská. Obrazotvornost umělce mu přirodu přiblížovala v podobě říše výl, lesních duchů a jiných tajemných bytostí. Pozemský, reálný svět se prolínal do sféry fantazie a její prvky vytvářely nedlouhnou součást poetiky skladatelových hudebně jevištních děl, zvláště pak téch, která byla inspirována dávnými staroruskými obyčeji a slavnostmi. Patnáct oper, komponovaných většinou v lyrickopecké formě, je nesporným důkazem nejen skladatelova uměleckého růstu, ale přímo potvrzuje jím stanovený cíl – zachování ruské operní tradice, založené Michailom Ivanovičem Glinkou (1804–1857), pro dvacáté století.

Po premiéře druhé opery, *Májová noc* (1880), komponované na libreto podle povídky Nikolaje Vasiljeviče Gogola s množstvím básnických obrazů jarních nálad na ruské vsi, skladatel přistoupil k práci na nejbližší opeře: v příznivém tvůrčím období v létě 1880

vznikala **SNĚGUROČKA** na vlastní libreto podle stejnojmenné hry A. N. Ostrovského. Autorovo nevykleně poeticke dílo, opředené kouzlem prostředí dálavného ruského venkova, rozvíjí děj v pohádkově-symbolických scénách: vesničané, uctívající boha Slunce, očekávají s radostním pocitem léta. Přichodem lzebne, ale chladné cizinky Sněguročky, dcery Vesny a Mrazu, nastane zmatek. Lidé jsou zneklidněni bytostí, která v jejich srdcích probouzí dříve neznámé vásně. Sněguročka si totiž u rodičů vymohla, aby směla žít mezi venkovany a cítit lásku jako oni. Ale marně se snaží získat jejich přízeň, mládež ji odmítá. Sněguročka se musí rozplynout ve sluncených paprscích, aby byla obnovena, narušená harmonie mezi lidmi a přírodou. Skladatel tak vyslovil mistrovskou hudebně-básnickouapoetickou zážracné přeměny severské přírody do nádherného, leč krátkého léta.

K prvému provedení **SNĚGUROČKY** došlo v lednu 1882 v Mariinském divadle v Petrohradě s tím, že nesrovnatelně zdařilejší inscenace se uskutečňovaly od r. 1885 v Moskvě, v soukromém divadle S. I. Mamontova.

V Ostravě si náš diváci vyslechli zmíněnou operu v českém překladu Ferdinanda Pujmana a hudebním nastudování

dirigenta Ivana Paříka v ríjnu 1980. Letos představí **SNĚGUROČKU** operní soubor NDM v originálním jazyce jako jednu z možností, jak přivítat jaro 2004.

Operu **SNĚGUROČKA** (bývá uváděna také pod názvem *Jarní pobádka*) o čtyřech dějstvích s prologem nastuduje dirigent Václav Návrat v režii hostujícího umělce Alexandra N. Žykova. Výtvarníkem scény je Alexander Babraj, Helena Anýžová j. h. se ujmí kostýmů. Jurij Galatenko převeze nastudování sboru, choreografy jsou Tamara Černá a Igor Vejsada. Učinkují: Erika Šporerová / Tamara Brummerová (Vesna), Tatiana Tesliša / Zdena Vaníčková-Matoušková (Kupava), Agnieszka Bochenek-Osiecka j. h. / Tanya Magram j. h. / Marianna Pillárová (Sněguročka), Anna Číhalová / Jana Štefáčková j. h. (Lel), Martin Gurbal / Bogdan Kurowski (Mráz), Jiří Halama / Peter Svetlik (Car Berenděj), Vojtěch Kupka / Andrij Škurhan j. h. / Sergej Zubkevič (Mizgir), Václav Morys / Jaromír Novotný j. h. (Bakula) a další.

MARTA TRNKOVÁ

Premiéra 27. března 2004 v 19 hodin v Divadle Antonína Dvořáka 2. premiéra 28. března 2004 v 17 hodin v Divadle Antonína Dvořáka

Předpremiérový koncert OSTRAVA BRASS QUINTET 27. března v 18.30 hodin ve foyer DAD

program 8. ročníku Festivalu ostravských činoherních divadel OST-RA-VAR

středa 3. března 2004

15.00 hodin	LIDSKÁ TRAGIKOMEDIE aneb Běda nízkosti, která má trochu talentu LADISLAV KLÍMA / režie: Ivan Krejčí Komorní scéna Aréna
18.15 hodin	vernissáž výstavy MAREK PRAŽÁK – PLAKÁTY A JINÉ INFORMACE NDM / Divadlo Jiřího Myrona – foyer
19.00 hodin	MALÝ ĎÁBEL FJODOR SOLOGUB / režie: Sergej Fedotov NDM / Divadlo Jiřího Myrona

čtvrtek 4. března 2004

10.00 hodin	DON JUAN A FAUST CHRISTIAN DIETRICH GRABBE / režie: Věra Herajtová NDM / Divadlo Antonína Dvořáka
13.30 hodin	PŘÍBĚHY OBYČEJNÉHO ŠÍLENSTVÍ PETR ZELENKA / režie: Václav Klemens Komorní scéna Aréna
16.30 hodin	TRAINSPOTTING IRVINE WELSH-HARRY GIBSON / režie: Tomáš Svoboda Divadelní společnost Petra Bezruče
19.00 hodin	KOUZELNÍK Z LUBLINU ISAAC BASHEVIS SINGER / režie: Peter Gábor NDM / Divadlo Jiřího Myrona

pátek 5. března 2004

9.30 hodin	NEJSPIŠ SNIŠ JEAN – CLAUDE GRUMBERG / režie: Radovan Lipus NDM / Divadlo Antonína Dvořáka – zkušebna
11.15 hodin	FAUST úprava: MARTIN FRANTIŠÁK / režie: Martin Františák, Jiří Volkmer Divadelní loutek Ostrava
13.00 – 15.00	1. rozborový seminář Divadelní klub Divadla Jiřího Myrona
19.00 hodin	VRÁTILA SE JEDNOU V NOCI EDUARDO ROVNER / režie: Radovan Lipus NDM / Divadlo Antonína Dvořáka

sobota 6. března 2004

9.30 – 13.00	2. rozborový seminář Divadelní klub Divadelní společnosti Petra Bezruče
13.30 hodin	CINZANO LUDMILA PETRUŠEVSKAJA / režie: André Hübner-Ochodlo Divadelní společnost Petra Bezruče
16.00 hodin	POKOJÍČEK JAN ANTONÍN PITÍNSKÝ / režie: Martin Františák Divadlo loutek – zkušebna
19.00 hodin	CALIGULA ALBERT CAMUS / režie: Jan Mikulášek NDM / Divadlo Jiřího Myrona
22.00 hodin	společenské setkání Divadelní klub Divadla Jiřího Myrona

neděle 7. března 2004

10.00 – 12.00	3. rozborový seminář Divadelní klub Divadla Jiřího Myrona
12.30 hodin	tisková beseda Divadelní klub Divadla Jiřího Myrona

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA!

řekli, napsali... (o nás)

K premiéře muzikálové komedie OHŇOSTROJ (24. 1. 2004)

„Největší úspěch u diváků má prostřední scéna, cirkusové představení, kde jednotliví herci hrají mimořádně zdařile zvířata a klauny odpovídající naturem jejich postavám v lidské rovině. Zde se také nejdzářilejší projevuje práce choreografa (Jiří Kyselák j. h.) a režiséra inscenace. Pěvecké a herecké výkony vysokých kvalit odvádějí všichni představitelé jednotlivých postav. Úvodní a závěrečný obraz s pěveckým partem doprovázenými pouze klavírem dobré kontrastuje s cirkusovou scénou a hudbou živé cirkusové kapely, v jejímž průběhu zaznívá téměř nepřetržitý potlesk diváků při otevřené scéně. Ohňostroj je také vskutku rodinnou podívanou, kde si na své přijdou děti i dospělí.“ (Ladislav Vrbouchský: Cirkus v operě rozleskává diváky v bledisti Divadla Jiřího Myrona, MS Deník 2. 1. 2004)“



OHŇOSTROJ (P. Švirčková, V. Krakovková, J. Hoštáková a M. Urbánková)
Foto Josef Hradil

hrajeme pro vás...

Cinoherních divadel Ost
Divadlo Slezského národního divadla v Ostravě

balet

Petr Iljič Čajkovskij: **LABUTÍ JEZERO**
(choreografka Irina Strode j. h.,
dirigent Václav Návrat) – DAD

Daniel Fikejz: **EVA / Time of Dance 3/**
(choreograf Igor Vejsada,
dirigent Paol Gatto j. h.) – DJM

Rodion K. Ščedrin: **ANNA KARENINA**
(choreograf Jozef Sabovčík j. h.,
dirigent Václav Návrat) – DAD

činohra

Albert Camus: **CALIGULA**
(režisér Jan Mikulášek j. h.) – DJM
Friedrich Dürrenmatt: **HERKULES A AUGIASŮV CHLEV**
(režisér Jan Mikulášek j. h.) – DJM

Zoltán Egressy: **PORTUGALIE**
(režisér Michal Lang j. h.) – DAD (zkušebna)

Jean-Claude Grumberg: **NEJSPIŠ SNÍS**
(režisér Radovan Lipus) – DAD (zkušebna)

Axel Hellstenius: **ELLING A KJÉLL aneb CHVÁLA BLÁZNOSTVÍ**
(režisér Radovan Lipus) – DAD

František Hrubín – Marek Pivovar: **ROMANCE PRO KRÍDLOVKU**
(režisér Radovan Lipus) – DJM

Pauline Cartet de Chamblande Marivaux: **HRA LÁSKY A NAHODY**
(režisér Radovan Lipus) – DJM

Edouard Rovner: **VRATILA SE JEDNOU V NOCI**
(režisér Radovan Lipus) – DAD

William Shakespeare: **HAMLET**
(režisér Juraj Deák) – DJM

Isaac Bashevis Singer: **KOUZELNÍK Z LUBLINU**
(režisér Peter Gábor j. h.) – DJM

Fjodor Sologub: **MALÝ DÁBEL**
(režisér Sergej Fedotov) – DJM

Peter Turrini: **KLASIK V PORNOSHOPU**
(režisér Radovan Lipus) – DAD (zkušebna)

opera

Pietro Mascagni: **CAVALIERIA RUSTICANA**
(Sedlák kavalír)

Béla Bartók: **A KÉKSZAKÁLLÚ HERCÉG VÁRA**
(Modrovousův hrad)
(dirigenti Tyrone Paterson j. h., Jan Šrubař,
režisér Luděk Golat) – DAD

... v březnu



Divadlo Antonína Dvořáka

2. úterý
Sk. E

18.30 – 21.30 hodin
Pietro Mascagni / **CAVALIERIA RUSTICANA** (Sedlák kavalír) /
Béla Bartók / **A KÉKSZAKÁLLÚ HERCÉG VÁRA** (Modrovousův hrad) /
Dva jednoaktové operní skvosty. Uváděme v originále.

3. středa
MIMO

18.30 – 21.20 hodin
Giuseppe Verdi / **NABUCCO** /
Operní drama o čtyřech aktech. Nastudováno v italském originále.

4. čtvrtek
MIMO

18.30 – 21.30 hodin
Giuseppe Verdi / **ROGOLETO** /
Italská opera ve třech dějstvích. Nastudováno v originále.

5. pátek
Sk. H

19.00 – 21.30 hodin
8. ročník Festivalu ostravských činoherních divadel Ost-ra-var / Eduardo Rovner / **VRATILA SE JEDNOU V NOCI** / Černá komedie o lásce až z hrob.

6. sobota
Sk. PS 2

18.30 – 21.30 hodin
Petr Iljič Čajkovskij / **LABUTÍ JEZERO** / Romantický balet o čtyřech dějstvích.
GENERÁLNÍ SPONZOR BALETU SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA

7. neděle
ZP 4

16.00 – 19.00 hodin
Petr Iljič Čajkovskij / **LABUTÍ JEZERO** / Romantický balet o čtyřech dějstvích.
GENERÁLNÍ SPONZOR BALETU SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA
SPONZOR INScenace PROMONT v.o.s.

9. úterý
ZP 1

18.30 – 22.00 hodin
Gioacchino Rossini / **LAZEBNÍK SEVILLSKÝ** / Komická opera o dvou dějstvích.
Rodinné vstupenky. Děti do 15 let a doprovod – sleva 50% na vstupenkách.

zpravodaj národního divadla moravskoslezského v ostravě / březen 2004

10. středa
MIMO

18.00 – 19.15 a 20.00 – 21.15 hodin (zkušebna)
Peter Turrini / **KLASIK V PORNOSHOPU** / Vše, co jste chtěli vědět o sexu, ale báli jste se na to pomyslet.

Mládež do 18 let nepřístupno.

11. čtvrtek
Sk. VII.

18.30 – 21.45 hodin
Wolfgang Amadeus Mozart / **KOUZELNÁ FLÉTNA** / Operní pohádková fáerie o dvou dějstvích.

12. pátek
Sk. IV.

18.30 – 21.30 hodin
Giacomo Puccini / **MADAMA BUTTERFLY** / Tragédie Japonky ve třech dějstvích. Nastudováno v originále.

13. sobota
Sk. X.

19.00 – 21.30 hodin
Axel Hellstenius / **ELLING A KJÉLL ANEB CHVÁLA BLÁZNOSTVÍ** / Komedie o téměř normálních lidech.

14. neděle
MIMO

19.00 – 21.40 hodin (zkušebna)
Zoltán Egressy / **PORTUGÁLIE** – deméra / Tragikomedie o cestě nikam.

16. úterý
MIMO

19.00 – 20.20 hodin (zkušebna)
Jean-Claude Grumberg / **NEJSPIŠ SNÍS** / Zavřete oči, přichází sen, o němž se vám ani nezdálo.

18. čtvrtek
MIMO

18.30 – 21.45 hodin
Wolfgang Amadeus Mozart / **KOUZELNÁ FLÉTNA** / Operní pohádková fáerie o dvou dějstvích.

19. pátek
Sk. D

19.00 – 21.00 hodin
Rodion K. Ščedrin / **ANNA KARENINA** / Balet podle slavného románu L. N. Tolstého.
GENERÁLNÍ SPONZOR BALETU SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA



Divadlo Antonína Dvořáka

20. sobota 19.00 – 21.15 hodin

MIMO William Shakespeare / **KOMEDIE OMYLŮ** / Treskutá fraška plná půvabných situací, které plynou z prostě zámeny postav.

Rodinné vstupné. Děti do 15 let a doprovod – sleva 50% na vstupenku

23. úterý 19.00 – 21.30 hodin

MIMO Eduardo Rovner / **VRÁTILA SE JEDNOU V NOCI** / Černá komedie o lásce až za hrob.

24. středa 19.00 – 21.30 hodin

Sk. II. Axel Hellstenius / **ELLING A KJELL ANEB CHVÁLA BLÁZNOSTVÍ** / Komédie o témeř normálních lidech.

25. čtvrtek 18.00 – 19.15 a 20.00 – 21.15 hodin (zkušebna)

MIMO Peter Turrini / **KLASIK V PORNOSHOPU** / Vše, co jste chtěli vědět o sexu, ale báli jste se na to pomyslet.

Mládeži do 18 let nepřístupno.

27. sobota 19.00 – 22.00 hodin

PP+MIMO Nikolaj A. Rimskij-Korsakov / **SNĚGU-ROČKA** – premiéra / Romantická pohádka podle hry A. N. Ostrovského. Uváděno v originále.

28. neděle 17.00 – 20.00 hodin

MP+MIMO Nikolaj A. Rimskij-Korsakov / **SNĚGU-ROČKA** – 2. premiéra / Romantická pohádka podle hry A. N. Ostrovského. Uváděno v originále.

30. úterý 18.30 – 21.30 hodin

MIMO Giacomo Puccini / **MADAMA BUTTERFLY** / Tragédie Japonky ve třech dějstvích. Nastudováno v originále.

31. středa 18.30 – 21.30 hodin

ZADÁNO Nikolaj A. Rimskij-Korsakov / **SNĚGU-ROČKA** / Romantická pohádka podle hry A. N. Ostrovského. Uváděno v originále.



PORUGÁLIE – uvádíme naposledy 14. března

Foto Josef Hradil

Národní divadlo moravskoslezské v Ostravě s hlubokou litostí oznamuje, že dne 4. února 2004 zemřel ve věku 64 let dlouholetý herec ostravského

Divadla Petra Bezruče

pan

JAN ODL,

který v posledních sezónách hostoval také v inscenacích činoherního souboru Národního divadla moravskoslezského.



Divadlo Jiřího Myrona

2. úterý 19.00 – 21.30 hodin

MIMO John Kander / **ZORBA** / Velký americký muzikál.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

3. středa 19.00 – 21.45 hodin

Sk. F 8. ročník Festivalu ostravských činohermých divadel **Ost-ra-var** / Fjodor Sologub / **MALÝ ĎÁBEL** / Fantasmagorické Rusko v románu slavného dekanta.

4. čtvrtek 19.00 – 21.30 hodin

Sk. C 8. ročník Festivalu ostravských činohermých divadel **Ost-ra-var** / Isaac Bashevis Singer / **KOUCZELNIK Z LUBLINU** / Odvážný let nadějného umělce nad velkoměstem snů, žen a Chopina.

5. pátek 18.30 – 21.30 hodin

Sk. D Franz Lehár / **ZEMĚ ÚSMĚVŮ** / Velká výpravná opera.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

6. sobota 19.00 – 21.30 hodin

MIMO 8. ročník Festivalu ostravských činohermých divadel **Ost-ra-var** / Albert Camus / **CALIGULA** / Mytus o císaři, který chce, aby slunce zapadalo na východě. Fascinující tragikomedie o velkém smu člověka a jeho chvílkovém božství.

7. neděle 17.00 – 18.30 a 19.30 – 21.00 hodin

MIMO František Hrubík – Marek Pivovar / **ROMANCE PRO KRÍDOLOVU** / Poeticcká inscenace o tom, že život a láska jsou dary nad veškeré lidské sily.

9. úterý 19.00 – 21.30 hodin

MIMO Friedrich Dürrenmatt / **HERKULES A AUGIÁŠUV CHLÉV** / Komédie o lidech, kteří všichni dobré známe.

10. středa 19.00 – 21.15 hodin

ZP 3 Pierre Carlet de Chamblain de Marivaux / **HRA LÁSKY A NAHODY** / Co se stane, když A miluje B, C šíří po D a nikdo z nich netuší, že A je ve skutečnosti C a D zase B?

Rodinné vstupné. Děti do 15 let a doprovod – sleva 50% na vstupenku.

12. pátek 18.00 – 21.30 hodin

MIMO William Shakespeare / **HAMLET** / Láska a pravda nezvítězí. Nejslavnější tragédie msty všech dob.

13. sobota 19.00 – 22.00 hodin

MIMO Emmerich Kálmán / **ČARDÁŠOVÁ PRINCEZNA** – obnověná premiéra / Klasická opereta.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

14. neděle 17.00 – 20.00 hodin

MIMO Emmerich Kálmán / **ČARDÁŠOVÁ PRINCEZNA** / Klasická opereta.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

16. úterý 19.00 – 21.30 hodin

Sk. E Paul Burkhard / **OHŇOSTROJ** / Svižná muzikálová komedie z cirkusového prostředí.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

17. středa 19.00 – 20.00 hodin

Sk. F Daniel Fikejz / **EVA / Time of Dance 3** / Několik zastavení ze života ženy. Taneční fantazie.

GENERÁLNÍ SPONZOR BALETU SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA

18. čtvrtek 18.30 – 21.30 hodin

ZP 2 Emmerich Kálmán / **ČARDÁŠOVÁ PRINCEZNA** / Klasická opereta.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

19. pátek 19.00 – 21.45 hodin

Sk. H Fjodor Sologub / **MALÝ ĎÁBEL** / Fantasmagorické Rusko v románu slavného dekanta.

20. sobota 18.30 – 21.20 hodin

Sk. PS Frederick Loewe - Alan Jay Lerner / **MY FAIR LADY** / Muzikál podle hry George Bernarda Shawa a filmu Gabriela Pascala „PYGMALION“. Dílo je uvedeno po dohotovosti s agenturou Tams - Witmark, New York.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

Divadlo Jiřího Myrona

21. neděle 15.00 – 17.45 hodin

Sk. N Oskar Nedbal / **VINOBRANÍ** / Další skvělá klasická opereta z pera autora Polské krve.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

23. úterý 18.30 – 21.30 hodin

Sk. V. Franz Lehár / **ZEMĚ ÚSMĚVŮ** / Velká výpravná opera.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

24. středa 18.30 – 21.30 hodin

MIMO Johann Strauss / **VÍDEŇSKÁ KREV** / Klasická opereta z pera „mistra valčíků“. Veselý příběh z frívlné Vídni s tancem a šampaňským.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

25. čtvrtek 19.00 – 20.00 hodin

Sk. VII. Daniel Fikejz / **EVA / Time of Dance 3** / Několik zastavení ze života ženy. Taneční fantazie.

GENERÁLNÍ SPONZOR BALETU SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA

26. pátek 19.00 – 21.30 hodin

Sk. IV. Paul Burkhard / **OHNOSTROJ** / Svižná muzikálová komedie z cirkusového prostředí.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

27. sobota 19.00 – 21.30 hodin

MIMO Albert Camus / **CALIGULA** / Mýtus o císaři, který chce, aby slunce zapadalo na východě. Fascinující tragikomedie o velkém snu člověka a jeho chvílkovém božství.

28. neděle 16.00 – 17.45 hodin

MIMO Vlastimil Ondruška – Tomáš Vujtek – Dagmar Hlubková / **POPELKA** / Muzikálová pohádka.

GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

Rodinné vstupy. Děti do 15 let a doprovod – sleva 50% na vstupenku.

30. úterý 19.00 – 21.45 hodin

Sk. E Oskar Nedbal / **VINOBRANÍ** / Další skvělá klasická opereta z pera autora Polské krve.

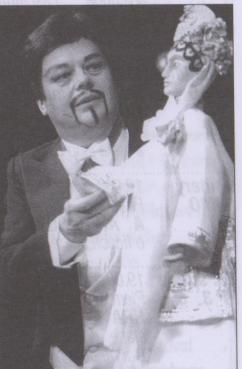
GENERÁLNÍ SPONZOR OPERETY BorsodChem MCHZ, s. r. o.

31. středa 19.00 – 21.30 hodin

Sk. F Friedrich Dürrenmatt / **HERKULES A AUGIAŠOV CHLÉV** / Komedie o lidech, které všichni dobře známe.

nominace na Thálii

Po uzávěrce březnového Zpravodaje jsme se dozvěděli oficiální zprávu: sólista operetního souboru NDM **Václav Morys** byl nominován na cenu THÁLIE 2003 v kategorii „Opereta – muzikál“ za roli *Sou-Chonga* v Lehárově **Zemi úsměvů**. Blahopřejeme! – a držme pěsti 27. března, kdy se v Národním divadle v Praze rozhodne mezi ostravským Sou-Chongem a Jiřím Kornem, který byl na Cenu Thálie nominován za roli v muzikálu *Bídnici*. Slavnostní večer předávání Cen Thálie bude moderovat Jan Fišar.



Země úsměvů (Václav Morys – Sou-Chong)

Foto Josef Hradil

představujeme režiséra Sněguročky

Alexandra Nikolajeviče Zykova



Alexander N. Zykov Foto archiv

Před osmi lety uvedla opera Národního divadla moravskoslezského jako poslední premiéru sezóny 1995/1996 Čajkovského *Pikovou dámou*. V inscenacím týmu se krom domácích (dirigent Jan Šubař, choreograf Ivan Hurych, sbormistr Lenka Živocká) objevili také hosté – výtvarníci Jan Vančura a Romana Tůmová – a režisér **Alexander Nikolajeviče Zykov**. Absolvent omské konzervatoře a divadelní fakulty moskevské univerzity, který je od roku 1985 hlavním režisérem Divadla opery a baletu ve Voroněži, se letos na přelomu zimy a jara (což je pro operu Rimského-Korsakova přiznácné) do Ostravy vráci jako režisér opery *Sněguročka*.

Před osmi lety jste v našem divadle režíroval *Pikovou dámou*.

Co se vám jako první vybaví, když se řekne 'Ostrava'?

„Ostrava? Nesmírná nostalgie po České republice, po divadle, ve kterém se mi výborně pracovalo, po lidech, které jsem měl kolem sebe, po obrovské profesionality divadla a všechn jebo složek a celkového uspořádání a organizace divadla ve vašem městě. U vás prostě, divadelní mechanismus funguje tak, že bychom se od vás mohli učit. A samozřejmě rád vzpomínám na skvělé vztahy v souboru – i když ne všechni uměli dobré rusky, se všemi jsme si porozuměli. Víte, nemůžu zapomenout na poslední představení před tím, než jsme se vráceli domů; tolík dárků, vřelých slov, objektů, kterých se mi dostalo, to navždy zůstalo v mojí paměti. A pokud má člověk ve svém životě zážitky a okamžiky, které může označit za výjimečná a „nejsvětlejší“ – a nebyvá jich zas tak mnoho – tak mezi ty mě určitě patří pobyt a práce v Ostravě.“

Co se za těch osm let změnilo ve vašem profesionálním životě?

„Stal jsem se zasloužilým umělcem Ruska, získal docenturu na akademii a nadále vyučuju na konzervatoři. Jsem stále hlavním režisérem voroněžského divadla, mám za sebou spoustu dalších operních inscenací, koncertů, jako host jsem režíroval v Petrohradě Pucciniho *Toscu*...“

Už podruhé přijíždíte do Ostravy režírovat, aniž znáte dirigenta inscenace, výtvarníky a většinu interpretů. Taková situace vás přitahuje nebo děsí?

„Ne, neděsí. Podíváte se, když člověk tak dlouho profesionálně pracuje u divadla, přistupuje k věcem profesionálně – a druhá strana taky tak; zkrátka fungují profesionální vztahy. Mým hlavním úkolem je, abych získal důvěru souboru, se kterým mám pracovat – a já abych důvěroval jím; pak může vzniknout tvůrčí spolupráce. Ve vašem divadle jsem už pracoval a tak vím, že vzájemná spolupráce a porozumění ladi fungují, takže se není čeho bát.“

Už jste někdy Sněguročku režíroval?

„Ne – ze Sněguročky jsem insenoval jen některé jednotlivé scény pro školní představení konzervatoří v Nižním Novgorodě a Voroněži. Takže ostravská Sněguročka bude moje první...“

Děkuji.
PAVLA BŘEZINOVÁ

výročí

V poslední inscenaci *Sněguročky* zpívala roli Vesny i pastýře Lela také **Bohuslava Návratová**, která letos v týdnu oslavila významné životní jubileum. Po absolutoriu zpěv na brněnské JAMU se stala v roce 1969 sólistkou ostravské opery a za více než třicet let působení v ní ztvárnila desítky rolí v mezzosopránovém oboru: mj. *Mignon*, *Hraběnka* – Piková dáma, *Geneviève* – Pelléas et Mélisande, *Nářína* – Eugen Onégin, *Ježíškova* – Rusalka, *Ludmila* – Prodaná nevěsta, *Martinka* – Hubička, *Kabanicha* v Kátiě Kabanové, kterou se s aktivní činností v NDM rozložila, a mnohé další.

Blahopřejeme!

Pracovní výročí – dvacet let v NDM – oslaví v březnu sólistka baletu Národního divadla moravskoslezského paní **Dagmar Vyoralová**.

Blahopřejeme!



Bohuslava Návratová (Vesna)
Foto Josef Hradil



Petra Saverová Foto archiv

tovala některé árie koncertně. „Jsem moc ráda, že se s Čardášovou princeznou potkávám na jevišti. Klasické operety se mi celkově velmi líbí. Těším se i na divadlo. Jsem z Ostravy, takže jsem NDM navštěvovala od děství,“ říká **Petra Saverová**. I ona je na mateřské dovolené, zatím vystupuje pouze koncertně. O návratu do stálého angažmá ve Slezském divadle v Opavě zatím neuvažuje: „Cíci mít prostor pro svého jedenáctiměsíčního syna Ondřeje.“ Ještě podejme, že Petra Saverová studovala zpěv na Janáčkově konzervatori v Ostravě a na HAMU v Praze, pak byla na volné noze. Ve Slezském divadle v Opavě zpívala např. Anežku ve Dvou vdovách, Vendulku v Hubičce, Kněžnu v Čertovi a Káče či Despinu v Mozartově Cosi fan tutte.

Roli Edwina vytváří letos stejně jako v roce 1998 pouze **Marek Olbrzymek**. Jeho novými alternanty jsou **Peter Svetlík** a **Petr Němec**.

Marek Olbrzymek byl při premiéře v roce 1998 ještě studentem JAMU. Tu v roce 2000 ukončil a odjel na tři semestry studovat starou hudbu do německého Trossingenu. Několikrát účinkoval na festivalu staré hudby v Ambornay ve Francii. Ve stejné zemi, konkrétně v Aix de Provance, pak strávil po úspěšném konkursu rok a půl s Liškou Bystrouškou. Od té doby je na volné noze. Jeho působení je velmi pestré – věnuje se koncertní činnosti, (vystupuje např. i s ostravskou Janáčkovou filharmonií), je členem vokálního souboru Affetto, v Brně jej můžete vidět např. ve Veselé vdově či Hoffmannových povídáních. „Na ostravskou Čardášovou princeznu se moc těším, blavé na celou partu a na pana operetního šéfa,“ říká Marek Olbrzymek.

Představoval **Petra Svetlík** pravidelným návštěvníkům operety či opery, je určitě zbytečné. Působí v Ostravě ve stálém angažmá teprve rok a půl, ale za tu dobu dostal opravdu krásné příležitosti v obou souborech – v operetě, jejménem byl členem, i v opeře, kde byl hostem. Minulý čas je na místě, 1. ledna 2004 se totiž situace obrátila a Peter Svetlík se stal sólistou opery NDM. Ani Peter Svetlík není v případě Čardášové princezny žádným nováčkem. Už ji zpíval slovensky a německy, nyní studuje Edwina v českém. „Je to krásná opereta, ale mám jednu výbradu. Proč Kálmán nenapsal Edwini v árii? Edwín zpívá jenom duety. I Boni, krásná mladokomická postava, má písničku,“ říká převeč. I když se jedná o obnověnou premiéru, je pro něj práce na inscenaci stejná jako vždy. „Skutečnost, že ji někdo dělá přede mnou, má pro mne snad tu výhodu, že mobu zbláznit záznam, což mi vždycky hodně pomůže, mobu se z něj poučit. Práce s režisérem je stejná jako vždycky, takže i budování postavy bude stejně jako u každé jiné inscenace. Zápor snad může být v tom, že mě a stejně tak další Edwiny budou diváci srovnávat s Edwiny před námi.“

Úplným nováčkem je tedy pouze **Petr Němec**, absolvent JKO, žák Sergeje Zubkeviče na Institutu pro umělecká studia a člen operního sboru NDM. Petr Němec je v obdobné situaci jako Anna Pszczolková v roce 1998 – Edwin je jeho první velkou rolí. „Nabídku jsem dostal od pana Urbánka, což byl mimochodem můj profesor na konzervatori. Edwina znám pouze jako divák, jako interpret se s ním seznámují. Věřím, že mi dá dost, proto jsem se rozbodl, že se do něj pustím. Tak snad to vyjde...“



Petr Němec Foto archiv

Sylva a Edwin v novém i staronovém obsazení

Pokud máte premiérové předplatné NDM, možná vás překvapí, že nemáte mezi „svými“ termíny uvedený 13. nebo 14. března a **Čardášovou princeznu**. Důvod je prostý – nejdříve se o premiéru v pravém slova smyslu, ale (jak se ostatně dočtete na jiném místě Zpravodaje) o premiéru obnovenou. To znamená, že operetní soubor se vraci k nastudování titulu, který bezesporu patří k rodinnímu stříbru každé operetní scény, z roku 1998. Leccos bude stejně jako před pěti a půl lety. Řada pěvčích hraje a zpívá stejně role, v rolích hlavních však dochází z velké části ke změně.

Annu Pszczolkovou jste jako Sylvu už možná viděli, ale tenkrát měla za svým jménem j. h. a ještě dokončovala Janáčkovu konzervátori v Ostravě. Dnes je stálou členkou souboru. „Jsem moc ráda, že se Čardášová princezna vraci,“ říká k návratu Čardášové princezny **Anna Pszczolková**. „Je to pro mě velmi citová záležitost, protože to byla moje první divadelní příležitost. Moc jsem se ji tenkrát věnovala, takže teď, když Sylvu „vykopávám z blavy“, mám pocit, jako bych ji naposledy zpívala předečvěrem. Moc se těším. Jsem starší a po zkušenostech, které mám, se se Sylvou jakožto charakterní rolí lépe sžívám. Stejně tak i s příběhem,“ dodává.

Kromě Anny Pszczolkové můžete v roli Sylvy vidět hostující **Petru Saverovou** a časem i **Olgu Bezačinskou**. Ta má teď jiné radosti a starosti – je totiž čerstvou maminkou. Ani pro ni, ani pro Petru Saverovou však není Čardášová princezna něčím novým. **Olga Bezačinská** zpívala Sylvu v Banské Bystrici, **Petra Saverová** interpre-



Olga Bezačinská
Foto Dalibor Andryšek



Anna Pszczolková a Marek Olbrzymek –
Čardášová princezna 1998
Foto Josef Hradil



Petra Saverová (Kouzelná
flétna – Ozbrojenec)
Foto Josef Hradil

připravujeme

výstavy

- 17. dubna 2004 – Divadlo Antonína Dvořáka v 19.00 hodin
Václav Kliment Klicpera: HADRIÁN Z ŘÍMSŮ – premiéra činohry
- 24. dubna 2004 – Divadlo Jiřího Myrona v 19.00 hodin
Jean Anouill: TOMÁŠ BECKET – premiéra činohry

hosté v NDM

2. 3. Jack Gitto	Sedlák kavalír
Agnieszka Zwierko	Modrovousův hrad
2. 3. Hana Hradilová	Zorba
Karel Čepk	Zorba
Alena Sasínová	Zorba
Roman Harok	Zorba
Aleš Petříč	Zorba
Miroslav Diáková	Zorba
František Návrat	Zorba
3. 3. Paolo Gatto	Nabucco
Stanislav Matis	Nabucco
3. 3. Ondřej Nosálek	Malý dábel
nebo Michal Čapka	Rigoletto
4. 3. Dalibor Hrda	Nejsíp sníš
5. 3. René Smotek	Země úsměvů
5. 3. Miroslav Liška	Země úsměvů
Otakar Prajzner	Země úsměvů
František Návrat	Země úsměvů
9. 3. Marián Vojtka	Lazebník sevillský
Paolo Gatto	Lazebník sevillský
7. 3. Milan Súlc	Romance pro křídlovku
Milan Kačmarčík	Romance pro křídlovku
10. 3. Zdeněk Ratajský	Hra lásky a náhody
11. 3. Andrej Bestčastný	Kouzelná flétna
11. 3. Zdeněk Ratajský	Hra lásky a náhody
12. 3. Paolo Gatto	Madama Butterfly
Alojz Harant	Madama Butterfly
Andrij Škurhan	Madama Butterfly
12. 3. Marek Holý	Hamlet
Zdeněk Ratajský	Hamlet
14. 3. Apolenka Veldová	Portugálie
Milan Kačmarčík	Portugálie
Stanislav Šárský	Portugálie
16. 3. René Smotek	Nejsíp sníš
16. 3. Hana Hradilová	Ohňostroj
Petr Šima	Ohňostroj
Karla Diáková	Ohňostroj
Otakar Prajzner	Ohňostroj
Zdeněk Pěček	Ohňostroj

18. 3. Mariola Plazak	Kouzelná flétna
Klára Curylová	Kouzelná flétna
Mária Andrašovanová	Kouzelná flétna
20. 3. Marek Holý	Komedie onymůl
20. 3. Hana Hradilová	My Fair Lady
Vladimíra Krakovková	My Fair Lady
Petr Kráňávek	My Fair Lady
Miroslav Urbánek ml.	My Fair Lady
21. 3. Albert Čuba	Vinobraní
Karla Diáková	Vinobraní
Vendula Hlubková	Vinobraní
23. 3. Antonín Valenta	Země úsměvů
Ota Prajzner	Země úsměvů
26. 3. Ludmila Machytová	Ohňostroj
Věra Janků	Ohňostroj
Karla Diáková	Ohňostroj
Vladimíra Krakovková	Ohňostroj
Michal Bárta	Ohňostroj
28. 3. Hana Hradilová	Popelka
Roman Harok	Popelka
30. 3. Paolo Gatto	Madama Butterfly
Alojz Harant	Madama Butterfly
30. 3. Petr Martínek	Vinobraní
Vojtěch Blahuta	Vinobraní
Hana Hradilová	Vinobraní
Martina Šnytová	Vinobraní
březen	
Tanya Magram	Sněguročka
Jana Štefáčková	Sněguročka
Andrij Škurhan	Sněguročka
Jaromír Novotný	Sněguročka
Jan Martiník	Sněguročka
Tomáš Hanák	Čardášová princezna
Marek Olbrzymek	Čardášová princezna
Miroslav Liška	Čardášová princezna
Petra Saverová	Čardášová princezna
Jiří Rogozný	Čardášová princezna

Institut tvůrčí fotografie FPF SU v Opavě

– diplomová a klauzurní práce 1998-2003 – 2. část

Galerie Opera – Divadlo Jiřího Myrona – do 1. 3. 2004

Projekt je realizován za finanční podpory statutárního města Ostravy.

Marek Pražák – plakáty a jiné informace

Výstava v rámci 8. ročníku Festivalu ostravských činoherních divadel OST-RA-VAR

Galerie Opera – Divadlo Jiřího Myrona – od 3. 3. 2004 do 31. 3. 2004

Projekt je realizován za finanční podpory statutárního města Ostravy.

Helga Bergerová – obrazy

Galerie Thálie – Divadlo Antonína Dvořáka – do 24. 3. 2004

Projekt je realizován za finanční podpory statutárního města Ostravy.

ZA SPONSORSKOU POMOC DĚKUJEME:



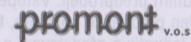
BorsodChem MCHZ, s.r.o.



ISPAT NOVÁ HUŤ A.S.



SEVEROMORAVSKÁ ENERGETIKA
SKUPINA ČEZ



Fabex TV



MEDIÁLNÍ PARTNERI NDM



GENERALNÍ MEDIÁLNÍ
PARTNER NDM



MEDIÁLNÍ PARTNER NDM

Měsíční program
kulturních institucí Ostravy
najdete v časopise

program
společník všech Ostravenců

UVEDENÉ AKTIVITY NDM JSOU REALIZOVÁNY ZA FINANČNÍ PODPORY
MINISTERSTVA KULTURY ČESKÉ REPUBLIKY.

VSTUPENKY OBDRŽÍTE

■ v celotýdenním ústředním předprodeji na třídě Čsl. legíí,
vedle Divadla Jiřího Myrona:

pondělí	13.00 – 17.00 hodin
úterý až pátek	9.00 – 13.00 13.30 – 17.00 hodin
sobota	9.00 – 12.00 hodin

ústřední předprodej telefon: 596 114 840, 596 276 242

■ hodinu před začátkem představení u pokladny:

v Divadle Antonína Dvořáka telefon: 595 151 120

v Divadle Jiřího Myrona telefon: 596 121 748

náborové oddělení telefon: 596 122 468

objednávky vstupenek nad 10 ks

■ **předplatné** **telefon: 596 114 008**

pondělí 13.00 – 17.00 hodin

úterý, čtvrtek 13.30 – 15.30 hodin

středa 13.30 – 17.00 hodin

pátek, sobota zavřeno

Předprodej vstupenek na březen 2004 a na veřejné generálky v ústředním předprodeji. Vstupenky na veřejné generálky se prodávají jeden den před jejich konáním, t. j. zpravidla ve čtvrtek. Ceník vstupenek na jednotlivá představení a podmínky poskytování slevy při hromadných návštěvách důchodců, vojáků, žáků a studentů jsou vyvěšeny u pokladny předprodeje. Na předpremiéry – veřejné generálky pro důchodce – jednotné vstupné.

ZBYLÉ VSTUPENKY NA PŘEDSTAVENÍ V PŘEDPLATNÉM I MIMO – V PRODEJI HODINU PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ PŘÍMO V DIVADLE JIŘÍHO MYRONA A DIVADLE ANTONÍNA DVOŘÁKA.

Veškeré informace jsou rovněž dostupné na internetové adrese:

<http://www.ndm.cz>

Národní divadlo moravskoslezské

Ředitel: **Mgr. Luděk Golat**

Redakce: **texty a redakční úprava – Pavla Březinová**

program – Milena Sladká

technická spolupráce – Jarmila Faferková

Adresa redakce: **Národní divadlo moravskoslezské, Čsl. legí 14, Ostrava**

tel./fax: 596 115 830

Vydalo Národní divadlo moravskoslezské v únoru 2004 – neprodejně.